

Title (en)

Device for receiving a workpiece carrier and for supplying a first and a second fluid

Title (de)

Vorrichtung zur Aufnahme eines Werkstückträgers und zur Zuführung eines ersten und zweiten Mediums

Title (fr)

Dispositif pour recevoir un support de pièces et pour délivrer un premier et un second fluide

Publication

**EP 1346779 A2 20030924 (DE)**

Application

**EP 03004414 A 20030227**

Priority

DE 10212604 A 20020321

Abstract (en)

Device for receiving a workpiece support and for supplying a first and a second medium comprises a hollow axle with at least one inlet and one outlet (12) for the first medium, and a hollow shaft (20) with at least one inlet (21) and one outlet (22) for the second medium and rotatably positioned in the hollow axle. The inlet and outlet of the hollow axle open into a first channel (14) formed between the hollow axle and the hollow shaft. A second channel (26) is formed inside the hollow shaft. The device also comprises a distributor unit (30) for the first medium arranged in the region of the outlet of the hollow axle, a distributor unit (70) for the second medium arranged in the region of the outlet of the hollow shaft, and a receiving device (80) for a workpiece support arranged in the region of one end of the hollow shaft. An Independent claim is also included for a cleaning container with a housing having a recess for the above arrangement. Preferred Features: The first and second distributor units are rotatably arranged relative to the hollow axle. The hollow axle is rigidly arranged.

Abstract (de)

Vorrichtung zur Aufnahme eines Werkstückträgers und zur Zuführung eines ersten und zweiten Mediums welche eine Hohlachse (10) mit wenigstens einem Einlass (11) und einem Auslass (12) für das erste Medium, eine Hohlwelle (20) mit wenigstens einem Einlass (21) und einem Auslass (22) für das zweite Medium, die drehbar in der Hohlachse (10) gelagert ist aufweist, wobei zwischen der Hohlachse (10) und der Hohlwelle (20) ein erster Kanal (14) gebildet ist, in den der Einlass (11) und der Auslass (12) der Hohlachse (10) münden, und wobei im Innern der Hohlwelle (20) ein zweiter Kanal (26) gebildet ist. Die Vorrichtung umfasst weiterhin eine im Bereich des Auslasses (12) der Hohlachse (10) angeordnete Verteilereinheit (30) für das erste Medium, eine im Bereich des Auslasses (22) der Hohlwelle (20) angeordnete Verteilereinheit (70) für das zweite Medium, sowie eine im Bereich eines Endes der Hohlwelle (20) angeordnete Aufnahmevorrichtung (80) für einen Werkstückträger. <IMAGE>

IPC 1-7

**B08B 3/02**; **B08B 3/06**

IPC 8 full level

**B08B 3/02** (2006.01); **B08B 3/06** (2006.01); **F26B 11/12** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B08B 3/02** (2013.01); **B08B 3/06** (2013.01); **F26B 11/12** (2013.01)

Cited by

CN113758186A; CN113751390A; US10583470B2; US11839904B2; WO2015176954A1

Designated contracting state (EPC)

AT CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)

**EP 1346779 A2 20030924**; **EP 1346779 A3 20050713**; **EP 1346779 B1 20070822**; AT E370800 T1 20070915; DE 10212604 B3 20040122; DE 50307987 D1 20071004

DOCDB simple family (application)

**EP 03004414 A 20030227**; AT 03004414 T 20030227; DE 10212604 A 20020321; DE 50307987 T 20030227